

Ветер независимости

Category: Goşgular, Kitapcy

написано kitapcy | 26 января, 2025

Ветер независимости ВЕТЕР НЕЗАВИСИМОСТИ



Независимости ветер
Веет в лица нам не зря.
Родины моей, поверьте,
Занимается заря.
Как ее прекрасны горы,
Как свежи ее сады.
Пусть, как снег, растает горе,
Счастье, здравствуй, это ты?

Солнца лучик, первый, зыбкий
Греет старых, молодых.
Родина своей улыбкой
Осчастливь детей своих.

Я хвалой силен и светел,
От хвалы горят уста.
Независимости ветер,
Будь попутным навсегда.
Любимая страна.
Зеница глаз мой —
Страна, страна родная.
Простор путей земных —
Страна, страна родная.
Краса твоя — цветок.

Твой свет летит, играя.
Во всякий уголок,
Страна, страна родная.
Зажжется седце вдруг:
Ты – роза, песня рая.
Пройдет любой недуг.
Страна, страна родная.
В горах цветут сады –
Умельцы дело знают.
О, как прекрасна ты,
Страна, страна родная.
Ты пела: «Спи малыш!»
Теперь тебе стена я. –
Ты слез не обронишь,
Страна, страна родная.
Ты будешь очагом,
Светя и согревая.
Я буду угольком,
Страна, страна родная.

• В ГОРАХ КОПЕТДАГА

Забыв про дорожный мучительный зной,
Душа обретает покой в Копетдаге.
Повсюду потянет прохладой живой-
Сердца обретает покой в Копетдаге.

Здесь летом – искрящийся лед на скале,
Как в детской ладошке. На чистой бумаге
Небес – нарисованный рай на земле.
Сердца обретает покой в Копетдаге.

Глядишь, из ущелья навстречу – газель
Ягненок, сова – без улыбки ни шагу,
И в душу вливается благодатный хмель,
Сердца обретают покой в Копетдаге.

От запаха клена взгрустнется – и с глаз

Смахнешь, как поэт, набежавшую влагу;
Все это еще увидеть бы хоть раз! -
Сердца обретают покой в Копетдаге.

• НА ТУРКМЕНСКОЙ ЗЕМЛЕ

Музыка, веселье, песни
И приход весны двойной,
И в застолье смех чудесный –
Засверкали надо мной,

Утра бархатная ласка,
Шелковый халат степной,
Городов цветущих сказка –
Засверкали надо мной.

Солнце, солнце, солнце, солнце,
Луч свободы над страной –
Здесь любой листок смеется
И сверкает надо мной.

• РОДИНА МОЯ

В твои глаза не насмотрюсь,
О, роза, родина моя,
И ты с моих не сходишь уст,
О, роза, родина моя.

Султан на голове моей,
Мой трон и радость бытия.
Моя судьба с тобой светлей,
О, роза, родина моя.

О, жертва гор твоих и рек,
О, жертва солнечного дня
И сада райского – навек,
О, роза, родина моя.

Я в небо яркое влюблен,
В твоих детей, в твои края.

Пою тебе, как чистый сон,
О, роза, родина моя.

• В РОДНОМ КРАЮ

Пурпурный сок гранатового шара,
Переливается в родном моем краю.
Тысячелетняя раскинулась чинара
В старинном, дорогом моем краю.

Богатырей несут ахалтекинцы,
Нарядные красавицы поют.
Гора с горою словом перекинется
В старинном, дорогом моем краю.

Умны твои седые аксакалы,
Они напиток жизни — мудрость — пьют.
Моя стезю судьба мне начертала,
В старинном, дорогом моем краю.

Арча и клен как пояс вокруг пустыни.
Взвивают в небеса листву свою.
Не счесть веков, что протекли доныне
В старинном, дорогом моем краю.

Где б ни был я и где б я не бродил
С тобою сердце бьется и поет.
Мой милый край, тебе я посвятил
Упругих крыльев молодой полет.

Любимый край, о, край любимый мой
Дели со мной и радость, и беду
Ведь только плача и смеясь с тобой
В тебе — свой путь высокий обрету.

• МОЙ СВОБОДНЫЙ КРАЙ

Я вышел погулять в твои сады,

Я увидел багряные цветы.
Бродил в горах я, не жалея ног,
По ниточкам тропинок и дорог.

Одна весна прекраснее другой,
Звени, дутар и о веселье пой.

Свои объятья гостю раскрывай,
Народ твой щедр, о, мой свободный край,
Сачак твой сладок, прян, как месяц май,
И речь звонка, о, мой свободный край.

Чинары пробиваются в скале,
И море нежно ластится к земле.
Ты по весне влюбленных опьяняй,
И соловьев, о, мой свободный край.

Не тает снег на пиках этих гор,
Не гаснет клена пышущий костер.
Не знай печали и не унывай,
Под свежим ветром, мой свободный край.

У юношей твоих краса и честь,
Не меркнут щеки у твоих невест.
Ты как младенца – сына согревай,
Люби меня, о, мой родимый край.

От сглаза да хранит тебя Аллах,
От злобных слов, от зависти в сердцах.
На память эти строки сохраняй,
Не отлучай меня, свободный край.

Свои объятья гостю раскрывай,
Сачак твой сладок, прян, как месяц май.

• МОЙ ТУРКМЕНИСТАН

Садам – цвести зимою и весной,
В ущельях нектар – целебен, прян.
Заговорит и в степи волна с волной,

И вспрянет богатырь – Туркменистан.

Тебя лучи свободы отогрели,
Мой милый край – ты мед моим устам.
Мне эти горы были колыбелью,
Ты светишь мне в пути, Туркменистан.

Что видел я, того не знали деда:
Селения, подобные цветам.
Пусть будет свет, Пусть веселятся дети,
Пусть с каждым днем растет Туркменистан!

(Перевод Татьяны Вольтской). Goşgular